

# L'UQAM

Vol. XXI N° 4, 17 octobre 1994

Université du Québec à Montréal

## "Je suis confiant que nous trouverons les moyens réalistes de préserver l'avenir de l'UQAM"

-le recteur Claude Corbo

**P**our l'année 1995-1996, avant tout développement, l'UQAM doit trouver 9 millions de dollars simplement pour maintenir en place les personnes à son emploi, les activités qui existent déjà et honorer ses obligations contractuelles. "Ce sera bien plus douloureux que les 6 millions qu'il a fallu trouver cette année", a lancé le recteur Claude Corbo le 3 octobre dernier, lors de son allocution annuelle. Neuf millions qui depuis, ont fait couler beaucoup d'encre.

Par ailleurs, les médias ont aussi largement parlé de la réforme des programmes sociaux au Canada. Invité à réagir, le recteur a déclaré que la réforme Axworthy suscite une

miste. "Si je n'étais pas optimiste, dit-il, je prendrais une année sabbatique. La situation est difficile, mais il faut trouver en nous les ressources pour développer des activités tout en préservant nos valeurs fondamentales, telle l'accessibilité."

### Les solutions

Le recteur Corbo invite donc l'ensemble du personnel, enseignant et non-enseignant, à réfléchir, dans le cadre du projet académique de l'Université, à différentes hypothèses susceptibles de contribuer à assainir les finances de l'UQAM. À moyen et long terme, il a suggéré des pistes de solutions de divers ordres, allant du développement privilégié de nos champs de compétence, et ce, au détriment des domaines désuets,



Le recteur, M. Claude Corbo.

triple inquiétude. Elle risque d'entraîner une hausse des frais de scolarité, d'imputer une proportion démesurée des compressions à l'enseignement postsecondaire et de réduire les pouvoirs du Québec en matière d'éducation.

Malgré des perspectives financières plutôt sombres, M. Corbo refuse non seulement d'être alarmiste, mais il demeure profondément opti-

juste jusqu'à la rationalisation administrative, telles que la simplification des procédures, la fusion de modules, de départements, de services ou de leurs infrastructures, l'exploitation des technologies de l'information, etc.

Voir M. Corbo en page 6  
Autres informations:  
situation financière en page 6

### Admission-éclair pour la clientèle adulte

## Les étudiants sont courtisés par des messages-chocs à la radio

Voir en page 2

### Aux études avancées:

## Enfin un guide complet



Vérification de la maquette du guide des études avancées. De gauche à droite: M. Yves Jodoin et Mme Huguette Magnan, respectivement cadre et professionnelle au registrierat, en compagnie du graphiste Alain Mongeau.

L'idée de réunir en un document unique l'information éparse concernant les études avancées, était dans l'air depuis longtemps. On s'est enfin entendu sur une façon de faire un guide des études avancées. Il vient d'être publié. Non seulement les étudiants et les professeurs pourront se le procurer, mais on le distribuera aux organismes subvention-

naires, dans divers ministères, chez les partenaires et les donateurs, dans les centres d'enseignement et de recherche ici et à l'étranger.

Ce premier guide des études avancées se veut donc à la fois un outil d'information et de promotion.

Voir Guide des études avancées en page 6

### Bibliothèques

## L'horaire est rétabli

Le service des bibliothèques revient à l'horaire qui était en vigueur l'an dernier. Ainsi, les bibliothèques seront ouvertes jusqu'à 22 h plutôt que 21 h du lundi au vendredi inclusivement. Par

contre, la bibliothèque de musique fermera à 21 h, comme c'était le cas l'an dernier. Le dimanche, les heures d'ouverture sont de 12 h à 17 h.

### SOMMAIRE

Les diplômés  
Un supplément de 4 pages



3 Pierre Ouellet, lauréat du prix d'excellence de l'UQ

4 Colloques à venir

8 L'énoncé de mission : un condensé de l'UQAM

Donnez un coup de **au DESTIN**

**Opération coup-de-poing**

# Les étudiants adultes courtisés par des messages-chocs à la radio

Dans la semaine du 3 octobre, l'UQAM lançait sur les ondes radiophoniques la première phase d'une campagne de recrutement-éclair, ciblant surtout la clientèle adulte. En synthétisant CKOI, CITÉ Rock-détente et CFGL, on pouvait ainsi entendre, entre autres messages:

"J'en ai vu toute la semaine: le pro de la petite, mon comptable, des clients... même le patron de ma femme, c'en est un... C'est pas compliqué, des gens qui font un certificat à l'UQAM, j'en vois partout. Des gens qui ont décidé d'améliorer leur situation professionnelle. Si ça vous tente, rendez-vous à l'UQAM le 6 octobre prochain pour le grand jour d'admission aux certificats...vous pourriez

même avoir une réponse sur place. Pour en savoir plus, 937-3121. La personne qui va répondre, je pense que c'en est une."



Un personnel nombreux accueillait les candidats.

La journée du 6 octobre marquait une deuxième phase de cette opération publicitaire, nommée "LE GRAND JOUR, admission aux certificats".

Entre midi et 21 heures, les candidats étaient reçus à l'UQAM, au foyer de Marie-Gérin-Lajoie, où un personnel nombreux les attendait: agents d'admission, de l'ISEP et de l'aide financière... Toutes ces ressources humaines étaient armées de guides et dépliants. Les candidats qui le désiraient (et dont le dossier pouvait être complété sur place) étaient admis, contre un chèque de 30 \$ couvrant les frais d'admission. À d'autres, on remettait un "avis de complément de documents" à remplir et à renvoyer au registrariat.

Au moment de mettre sous presse, le journal n'avait pas en main les chiffres résultant de cette campagne d'un nouveau genre pour l'UQAM.

## Prix Performance de l'ADSG

Madame Louise Champoux-Paillé (MBA 1987), directrice du marketing chez Raymond, Chabot, Martin, Paré, messieurs Pierre Roy (administration 1972), président-directeur général de Premier Choix TVEC Inc. et Jean-Pierre De Montigny (administration 1977 et économie 1980), directeur général Québec de Richardson Greenshields du Canada Ltée, sont les trois lauréats des Prix Performance 1994 décernés par l'association des diplômés en sciences de la gestion de l'UQAM (ADSG).

Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau, en présence du recteur Claude Corbo, de professeurs, de membres de la direction de l'UQAM, de représentants de la communauté des affaires et de quelque 200 diplômés en sciences de la gestion. Différents spectacles agrémenteront la soirée.

Le prix est de 35 \$ pour les membres de l'ADSG, de 15 \$ pour les étudiants de l'UQAM et de 45 \$ pour les non-membres. Renseignements: Johanne Brunet au 987-3010.

La remise des prix aura lieu le lundi 17 octobre à 17 h 30 à la salle

## Opinion du lecteur

### De l'éventualité d'un comité d'éthique et d'équité des compressions budgétaires

Dans son discours du 3 octobre, le recteur invite la communauté à la deuxième étape des coupures et compressions. De la première étape, on a surtout connu les pressions, harcèlement et réunionnettes multipliées, qui tiennent lieu de coupures et d'économies et qui font douter de la gravité de la situation.

Aussi, dans une institution où démocratie, transparence, conscience sociale et équité ne sont pas supposés être de vains mots (maux?), il me fut donné de constater depuis l'an dernier que les déclarations les plus louables ne sont en aucun cas une garantie de comportements et gestes corrects de l'intendance. [...]

Ce que j'ai vu de la façon dont s'exercent les coupures s'est avéré une opération dans laquelle on sollicite les idées des petits pour ensuite les utiliser contre eux et au bénéfice d'une classe s'arrogant, elle, l'immunité... et qui se moque de ce que les sacrifices réclamés le sont au nom du soutien à nos fonctions essentielles, et au bénéfice des étudiants. [...]

Si on est pour persister à solliciter la participation, la contribution de tous, avec des règles nouvelles pour une situation nouvelle, il faudrait un lieu de

tombée dont la transparence et l'éthique soient moins contestables que ceux qu'on a vu.

En effet, si la frugalité est là pour durer, les petits, les moyens et les grands dans la famille de l'UQAM vont tous devoir jouer selon de nouvelles règles. Quelles nouvelles règles possibles? Quels moyens inventer pour que nos mots, nos énergies ne se dépensent en pure perte et amertume?

Un comité intergroupes d'éthique des coupures: étudiants, chargés de cours, professeurs, employés, cadres et qui sait socio-économiques? pour cesser de parler de transparence et la pratiquer.

Un lieu intergroupes où transmettre toutes les idées et qui ne laisserait pas qu'aux gestionnaires le pouvoir de ne transmettre aux décideurs que ce qui leur convient.

L'obligation à la divulgation des budgets de chaque service, et obligation d'y adjoindre tout avis formulé par les employés du service visé.

Des rapports d'emploi du temps institutionnel de chaque personne? Si 85% du budget de l'Université va en salaires, n'est-ce pas la première ques-

tion à poser, à commencer par les plus cher payés?

La conscience à insuffler qu'on doit plus de comptes aux étudiants et aux petits car ils sont nos réels employeurs.

Si on remplaçait les "démarches qualité" par des "démarches transparence et imputabilité mutuelle", le gouffre dans lequel coulent les fonds publics, i.e. les miens et les vôtres, commencerait peut-être à s'éclaircir.

Si l'UQAM prétend avoir une conscience sociale et se veut un modèle pour la société dans ses orientations académiques et dans son fonctionnement, il va falloir qu'elle aille au-delà de la gestion père fouettard qui ne voit toujours que ce qu'elle veut bien voir et reste aveugle à des évidences. Il va falloir qu'on mette un peu moins d'emphase sur l'image et un peu plus sur la substance des choses. Il va falloir qu'on garantisse que la capacité de dévouement et de générosité dont l'UQAM a tant besoin en ces temps difficiles ne soit pas détournée et récupérée à des fins carriéristes.

Francine Ouellette  
Secrétariat général

# Olivieri

**LIBRAIRIE  
UNIVERSITAIRE**

ARTS • LETTRES  
SCIENCES HUMAINES

SERVICE DE COMMANDES SPÉCIALES  
ESCOMPTE DE 10% AVEC LA CARTE FIDÉLITÉ

LIVRES EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS

5200, rue Gatineau ☎ Côte-des-Neiges  
Tél.: 739-3639 Fax: 739-3630

PUBLICITÉ

## Rémi Plourde

Service  
de l'information  
interne

•

Le Bulletin  
L'UQAM

Réseau électronique

**987-4043**

## L'UQAM

**Éditeur**  
La direction du service de l'information et des relations publiques  
Université du Québec à Montréal  
Case Postale 8888, Succ. «Centre-ville»  
Montréal, Qué., H3C 3P8

**Service de l'information interne**  
Directeur: Jean-Pierre Pilon  
Rédaction: service de l'information interne  
Tél.: 987-6177

Le service de l'information interne est responsable de la publication de l'UQAM dont le contenu n'engage pas la direction de l'Université.

**Publicité:**  
Rémi Plourde  
secrétaire Diane Hébert 987-6177

**Photographies:**  
Service de l'audio-visuel

**Mise en page:**  
Centre de graphisme et d'édition

**Dépôt légal:**  
Bibliothèque nationale du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada  
ISSN 0831-7216

La reproduction des articles, avec mention obligatoire, est autorisée sans préavis.

## Prix d'excellence en recherche de l'UQ

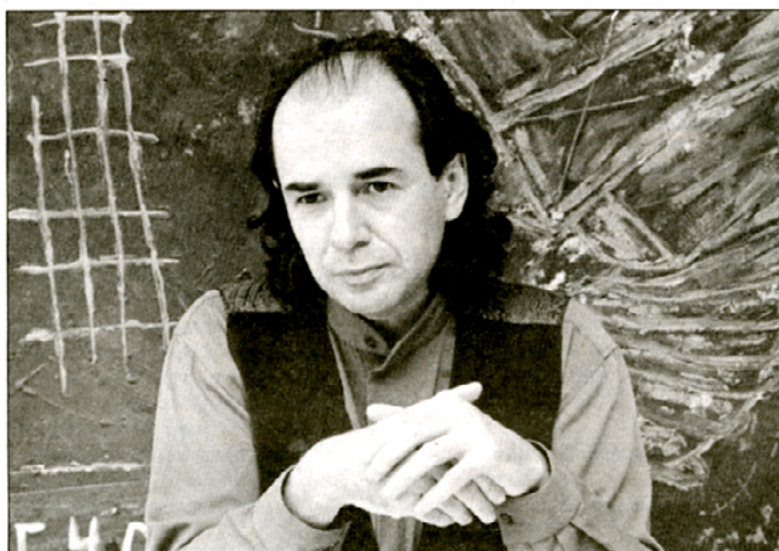
## Pierre Ouellet remporte la palme

Le professeur Pierre Ouellet du département d'études littéraires s'est vu décerner le Prix d'excellence en recherche de l'Université du Québec. Littéraire et sémioticien de formation, M. Ouellet est aussi un écrivain prolifique. Il est l'auteur de plusieurs livres, essais, fictions et articles scientifiques.

"Je suis très content, a-t-il déclaré. Il s'agit d'une marque de reconnaissance de la part de la communauté scientifique. À 44 ans, en milieu de carrière, on explore, on tente un certain nombre de choses. Ce prix (25 000 \$) est en quelque sorte une confirmation des voies que j'ai tenté d'ouvrir."

## La «perception»

Les recherches du professeur Ouellet s'inscrivent dans le domaine de la théorie littéraire et plus particulièrement dans les champs de la sémiotique, de la poétique et de l'analyse du discours. Depuis une dizaine d'années le thème général de ses travaux est celui de la «perception» dans son rapport au langage, au discours et au texte. Il dirige, depuis 1989, l'équipe de recherche REPER (La représentation de la perception dans la littérature narrative québécoise de 1918 à 1980), subventionnée par le PAFACC et par le CRSH. L'objectif est de développer un modèle de la perception représentée



M. Pierre Ouellet, lauréat du Prix d'excellence en recherche de l'UQ.

dans les univers de fiction. Il formule l'hypothèse qu'une analyse détaillée de la façon dont les acteurs, les narrateurs et l'énonciateur d'un récit perçoivent les faits représentés, permet de mieux comprendre l'évolution de la sensibilité de la société.

## Le «regard»

Les conclusions qu'il a tirées de ses travaux l'amènent à développer une *Poétique comparée de la vision dans les textes de fiction non narratifs de 1980 à 1990*. Cette nouvelle étape

lui permettra de vérifier si les tendances repérées dans l'esthétique romanesque des années 60, au Québec, se maintiennent, se prolongent dans d'autres genres (le poétique) et se repèrent dans d'autres contextes culturels qui utilisent la même langue. De plus, il émet l'hypothèse qu'une nouvelle sensibilité poétique fait du «regard» l'enjeu premier de l'imaginaire littéraire, bien plus profondément que les objets donnés à voir. L'originalité de cette nouvelle étape consiste dans l'articulation de

deux grands ordres d'hypothèses. Le premier concerne la nature et le fonctionnement de l'imaginaire poétique, alors que le second touche le caractère socio-historique des esthétiques. Les résultats de ces travaux feront l'objet d'un ouvrage qui devrait paraître en 1996 ou 1997.

## Chercheur, écrivain et essayiste

M. Ouellet entend bien poursuivre son oeuvre d'écrivain et d'essayiste. Un roman (*L'attachement*) et un nouveau livre de poésie (*Conso-lations*) paraîtront au début de l'année 1995, tandis qu'un essai littéraire

(*Ombres convives*) devrait voir le jour à la fin de la même année ou au début de la suivante. "J'ai d'abord privilégié ma carrière de chercheur, a-t-il affirmé. Aujourd'hui, je crois avoir atteint un certain équilibre. Il existe un lien entre le chercheur et l'écrivain. L'imaginaire de l'écrivain alimente la recherche et le questionnement philosophique que l'on retrouve derrière la théorie, influe sur l'écriture poétique. Je tiens beaucoup à ce pont entre le domaine de la pensée et celui de l'écriture, a-t-il conclu."

SOURCE  
d'eau vive... et d'inspiration

Telle l'eau de source cristalline jaillissant du sol, l'inspiration naît sur les rives sablonneuses d'un grand lac limpide. Pour désaltérer autant la soif du corps que celle de l'esprit, La HUARDIÈRE vous convie à vivre cette expérience lors de vos réunions et sessions de travail.

Auberge de 46 chambres, salle à manger pour 90 personnes, plusieurs salles de travail et de réunion, équipements récréatifs, tarifs spéciaux UQAM, transport possible.

La Huardière  
(Centre écologique de l'UQAM)  
Pour informations et réservations :  
Montréal : (514) 948-3333  
Saint-Michel-des-Saints :  
(514) 833-6661



## Participation à la Quinzaine des sciences

L'édition de la Quinzaine des sciences, qui fait la promotion de la vulgarisation scientifique, se tient cette année du 13 au 30 octobre. Sous le thème de *Sciences Technologie Habitats*, de nombreuses activités sont organisées à travers la province. La participation de l'UQAM est modeste tout en étant fort intéressante. Des activités variées mettant à contribution des professeurs et des étudiants ont lieu dans nos murs et à l'extérieur soit au Complexe Desjardins. Au programme:

• La villa du vizir Nakhat, un documentaire en animation 3-D sur le confort des pharaons réalisé par

Michel Guay du département d'histoire.  
Le jeudi 20 octobre à 13 h  
à la salle RM-120  
École des sciences de la gestion  
Sur demande 987-8459 ou 464-2423;

• Exposition par les étudiants de design d'un véhicule à propulsion solaire au Complexe Desjardins du 24 au 29 octobre de 10 h à 16 h;

• Conférences Hydro-Québec-UQAM en environnement à la salle Alfred-Laliberté de l'UQAM (JM-400);

• *L'effondrement des stocks de morue de la côte est canadienne: Mythes et réalité*  
Le mardi 18 octobre à 19 h 30

• *L'urbain d'Amérique: propos sur une espèce menacée et son habitat*  
Le mardi 25 octobre à 19 h 30

• Débat organisé par les étudiants du bac en sciences technologie et société: *Votre maison est-elle saine ou menace-t-elle votre santé?*  
Le jeudi 27 octobre à 19 h au local R-M120 à l'UQAM. Pour informations: Nicole Bastien 323-0483;

• Mini-exposition des projets de fin d'études des étudiants en design de l'environnement et rencontre des professeurs  
Le lundi 24 octobre de 12 h à 17 h au foyer de la salle Marie-Gérin-

Lajoie(J-M400);

• Visite libre d'un atelier de planification urbaine dans le cadre du programme de bac en urbanisme  
Le mercredi 19 octobre de 13 h à 21 h au local P-4875 de la Place Dupuis. Responsable: Denis Proulx 987-6655.

La coordination de ces activités est sous la responsabilité de Françoise Braun du vice-rectorat à l'enseignement et à la recherche avec le support de l'information externe. L'entrée est libre pour toutes les activités.

le  
st-malo  
inc.

De 11 h 30 à 23 h  
845-6327

Cuisine française  
apprêtée au goût  
des gens d'ici

le  
st-malo  
inc.

1605, rue St-Denis, Montréal

LA MAISON  
ST-MALO

Chambres  
et petit  
déjeuner  
284-9100

## Au-delà de l'orientation sexuelle, l'individu

# Un premier forum sur la santé gaie au Québec

Quiconque s'inscrit au "Forum sur la santé gaie" à l'UQAM, les 27 et 28 octobre prochains, verra que le programme est chargé et largement ouvert sur "l'homosexualité au Québec sous divers aspects" - titre de la première table ronde de la rencontre.

L'un des organisateurs, M. Richard Desrosiers, précise que le forum se veut un lieu d'échange menant à une réflexion critique sur les attitudes, les comportements et les préjugés qui peuvent limiter les personnes dans l'expression de leurs besoins. Plus spécifiquement, dans leurs rapports avec les services sociaux et de santé, les institutions et les organismes communautaires. "Il nous faut aussi, dit-il, interpellier les gestionnaires et les instances politiques qui ont à assurer



M. Richard Desrosiers et Mme Josée Lafond.

l'adaptation des services aux diverses réalités sociétales."

Ce forum vise donc à favoriser un plus grand respect des différences.

Pour donner une idée de l'ampleur du programme, prenons l'exemple des sept ateliers du jeudi après-

midi, 27 octobre, regroupés sous le titre "Mieux identifier les besoins de santé". Ils abordent les sujets suivants: la bisexualité, l'orientation sexuelle, les approches complémentaires de santé, la santé lesbienne, les proches des personnes homosexuelles vivant le VIH, les recherches et les réflexions sur la réalité gaie, la personne gaie qui consulte, comment intervenir.

Il faudra forcément faire des choix. Ce ne sera pas facile, admet M. Desrosiers. Car, en plus des ateliers, les participants seront invités à des panels et à des tables rondes.

Il y aura, par ailleurs, des kiosques d'information, où on retrouvera des représentants de différents organismes. Les organisateurs insistent

sur ce qu'on pourrait appeler la "régionalisation" du forum. "Nous avons voulu sortir de la grande région montréalaise, nous ouvrir aux régions, débattre de leurs particularités", note l'un d'eux.

Supporté par l'Association pour la santé publique du Québec (ASPQ) et parrainé par deux départements de l'UQAM, sexologie et histoire, le forum a été structuré par une douzaine de chercheurs et praticiens,\* dont deux professeurs uqamiens: Josée Lafond (sexologie) et Richard Desrosiers (histoire). Plus de cinquante intervenants prendront une part active aux diverses activités. M. Daniel Welzer-Lang, de l'Université Lumière (Lyon-2), prononcera l'allocution d'ouverture, alors que les assises se fermeront sur un exposé

de Mme Christine Colin, sous-ministre adjointe à la santé publique, au ministère québécois de la Santé et des Services sociaux.

Des facilités d'hébergement sont prévues pour les participants de l'extérieur. On peut obtenir l'information à ce sujet, de même que sur la programmation et les inscriptions, en joignant Mme Lafond ou M. Desrosiers, ou encore l'ASPQ (téléphone, 593-9939 et télécopieur, 593-4554).

\*En plus des professeurs et chercheurs, les comités organisateur et scientifique comptent des représentants de centres et régies de santé et de services sociaux, du Centre communautaire gai et lesbienne de Montréal, du ministère de la santé du Québec, du Centre de protection de l'enfance et de la jeunesse Ville-Marie, de l'unité de santé publique de l'hôpital général de Montréal, du Centre québécois de coordination sur le sida, de l'ASPQ...

## Hors du milieu scolaire

# Stages en sexologie: prisons, CLSC, centres d'âge d'or... et les autres

Les finissants du baccalauréat en sexologie avaient à peine mis les pieds à l'UQAM en septembre, qu'ils repartaient aussitôt pour passer une grande partie de leur dernière année d'études en stage à l'extérieur de l'Université. Soit l'équivalent de deux jours-semaine pendant les sessions d'automne et d'hiver.

Où les retrouve-t-on? Dans les milieux les plus étonnants: centres de protection pour la jeunesse, maisons pour femmes battues, cliniques de santé de tous genres, prisons, foyers pour sidatiques, résidences pour gens âgés, etc...

"Les lieux de stage ne cessent de se multiplier, dit André Dupras, directeur du module et coordonnateur des stages au baccalauréat. Les besoins sont grands et on nous les exprime de partout. De telle sorte que nous ne connaissons pas de difficultés majeures dans le placement de nos stagiaires, qui sont une centaine cette année."\*

Les professionnels qui reçoivent chez eux les stagiaires ne sont pas moins

optimistes. Le journal en a rencontré quelques-uns venus pour une journée annuelle d'information et d'échange à l'UQAM.

M. Marc Lalonde dirige L'ISSUE, une maison de transition montréalaise pour prévenus en attente de procès. Des gens, dit-il, qui ont entre 18 et 77 ans et qui sont en semi-liberté. Que vient faire ici un étudiant en sexologie?

"Les stagiaires de sexologie nous apportent une expertise et une façon de voir qui diffèrent de celles des criminologues et des travailleurs sociaux. Ils sont plus à même de comprendre, par

exemple, les problèmes d'orientation ou d'identité sexuelle, et les tabous, et les préjugés... Croyez-moi, ça n'est pas rare dans nos murs, chez les jeunes comme les plus âgés. Nous recevons et supervisons des stagiaires depuis plusieurs années."

Mme Nathalie Dumais travaille à Saint-Hyacinthe dans une maison d'hébergement pour femmes violentées et leurs enfants, nommée *La clé sur la porte*. Les besoins en éducation sexuelle sont énormes dans son milieu, dit-elle. Mme Dumais est bachelière en sexologie (promotion uqamiennne 1991). "J'apprécie d'autant plus qu'une stagiaire

viennne chez nous. Elle sera confrontée à des problèmes multiples comme la violence sexuelle, l'absence chez les mères et leurs enfants d'information et d'éducation en matière de prévention, de maladies transmises sexuellement, du sida, etc. Pour nous, comme pour l'étudiant ce stage constitue une expérience extrêmement enrichissante."

Michèle Thibault, est coordonnatrice de la *Parent' aide*, un organisme communautaire de Saint-Hubert travaillant avec les familles et les enfants de 0 à 5 ans. Elle reçoit une stagiaire pour la première fois. "L'UQAM m'a approchée, précise-t-elle, en me donnant une information détaillée: description du programme de baccalauréat, objectifs du stage, rôle et fonction de chacune des parties. J'ai vraiment trouvé cette approche très professionnelle et cela m'a convaincue d'accepter. Cependant, si je suis ici aujourd'hui, c'est pour être rassurée quant à l'encadrement et l'évaluation de ma jeune stagiaire. Je ne voudrais pas qu'elle se sente utilisée, ou en travail forcé. Il me semble que je suis

là pour lui offrir un supplément de formation."

### Stages non rémunérés

Le fait que les étudiants ne reçoivent aucun salaire durant leur stage, peut-il entraîner des abus? Les enseignants qui coordonnent les stages (MM André Dupras, Robert Gemme et Mmes Liliane Lavertu et Lise Amyot), croient que les employeurs n'abusent pas de la situation et collaborent sérieusement à la promotion des stagiaires. Jean-Pierre Durand, agent de stage en sciences humaines, qui connaît bien ces milieux, partage cet avis. Et il souligne que si les stages étaient obligatoirement rémunérés, certains employeurs n'auraient pas les moyens d'accueillir et d'encadrer un étudiant. C'est le cas de beaucoup de centres d'hébergement, qui vivent avec trois fois rien.

\*Il est question dans cet article des stages effectués hors du milieu scolaire, ces derniers étant dorénavant du ressort du bac d'enseignement (rattaché au décanat des études de premier cycle).



Ils sont venus de différents milieux pour participer à la rencontre annuelle sur les stages en sexologie.

# BISTRO

C H E Z

# JOUKA

265, RUE SAINTE-CATHERINE EST (À 2 PAS DE L'UQAM)

## SPÉCIAL D'OUVERTURE

Nous payons les taxes sur présentation de votre carte UQAM\*

AILES PIQUANTES + FRITES + SALADE + LÉGUMES 5<sup>25</sup>\$

PLAT DU JOUR + DESSERT 5<sup>25</sup>\$

SHISH TAOUK 3<sup>25</sup>\$

FALAFEL 1<sup>99</sup>\$

PETIT DÉJEUNER  
SERVI 24H SUR 24

VISA Direct

\* Jusqu'au 30 septembre.

Colloque les 21 et 22 octobre

## Environnement: l'urgence d'établir des ponts entre les générations

**R**ien de durable ne saurait se faire en environnement sans la participation des jeunes. C'est dans cet esprit de partenariat - d'urgence aussi - que se tiendra le 4e colloque CIRADEM-QUÉBEC, sous la responsabilité du professeur Charles de Flandre, du département de mathématiques, assisté des collègues Lucie Sauvé et Gilles Thibert, du secteur de l'éducation.

Pour lancer les débats: un invité de taille: Hubert Reeves, que les organisateurs présentent comme "grand vulgarisateur et poète, passionné d'un environnement sain". M. Reeves donnera une conférence portant sur la thématique centrale: "L'environnement et les espoirs des jeunes". Suivra une période d'échange avec les participants.

Le colloque, qui se tient à l'UQAM les 21 et 22 octobre, s'adresse d'abord aux enseignants et aux intervenants sociaux, mais aussi aux jeunes et à toutes personnes interpellés par le sujet.

### Projets pédagogiques

Parmi les questions soulevées en ateliers, on note que plusieurs ont trait à l'éducation et à l'environnement. Comment se fait cette éducation présentement? Correspond-elle aux préoccupations des jeunes? Leur ouvre-t-elle des voies d'avenir?

Permet-elle le développement de formes de partenariat avec les adultes?...

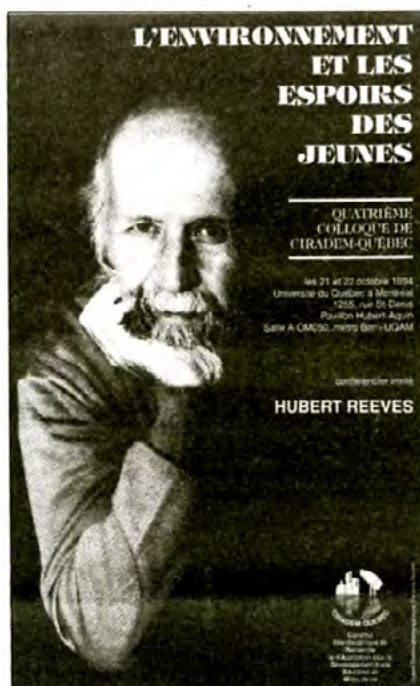
Pour illustrer ces propos, on exposera à l'attention des participants un certain nombre de projets pédagogiques déjà réalisés ou en voie de l'être (par exemple, le compost à l'école). Au cours d'une séance spéciale, les finalistes du concours CIRADEM proposeront leurs modèles "d'action-environnement". À souligner que sous le sigle CIRADEM, il faut lire "Carrefour interdisciplinaire de recherche et d'application pour le développement d'une éducation en milieu de vie", un organisme éducatif sans but lucratif, que préside M. de Flandre.

### En pleine nature

Les organisateurs du colloque ont prévu des sorties sur le terrain, dont une sur le Mont-Royal. Il s'agit de sensibiliser les participants aux nombreuses possibilités qu'offre la montagne montréalaise, et d'évaluer les possibilités de nouer des liens avec le Centre d'éducation à l'environ-

nement au Mont-Royal.

Pour obtenir plus de détails sur la programmation et sur les coûts d'inscription, on contacte le professeur de Flandre (987-7789). Spécifions toutefois que l'inscription



est gratuite pour les jeunes du secondaire et du collégial accompagnés d'un participant adulte.


## Colloque international en linguistique Les configurations

**L**es 25, 26 et 27 octobre prochains se tiendra à l'UQAM un colloque international en linguistique plus particulièrement sur les configurations. Organisé par Anne-Marie Di Sciullo du département de linguistique, ce colloque a pour objectif de confronter les hypothèses actuelles sur les propriétés des projections admissibles par les grammaires des langues naturelles. De nombreux participants du MIT, UCLA, UMASS, de l'UQAM, etc. feront donc le point sur ce débat central pour la théorie des grammaires.

Le colloque sur les configurations est directement relié aux travaux de recherche du groupe de

madame Di Sciullo sur la modularité qui bénéficie d'une grande subvention du CRSH et du groupe sur les interfaces subventionné par le FCAR. Plusieurs professeurs de l'UQAM y seront présents. Il s'agit de: John Lumsden, Claire Lefebvre, Madeleine Saint-Pierre, Lynn Drapeau, Anne Rochette, Denis Bouchard, Monique Lemieux et Mohammed Guerssel. Y participeront également quelques étudiants aux études avancées.


Pour information: Anne-Marie Di Sciullo 987-3519.



**RÉAL ROUSSEL**  
Agent en assurance de personnes

Bur. : (514) 259-3399  
Rés. : (514) 721-3553

- assurance vie
- assurance salaire
- assurances collectives
- rentes

 Assurance-vie Desjardins

## Colloque du GÉCM Monnaie, croissance et bien-être économique

**L**a huitième rencontre annuelle du Groupe d'étude canadien en macro-économique (GÉCM) aura lieu à l'UQAM les 21 et 22 octobre. Au programme, plusieurs présentations reliées au thème *Monnaie, croissance et bien-être économique*. "Le GÉCM, précise le professeur Paul Storer, a pour but d'encourager les échanges et les collaborations entre les chercheurs canadiens dans le domaine de la macro-économique."

On attend environ 80 personnes. Des chercheurs universitaires, mais aussi des gens en provenance de la Banque du Canada, du Fonds monétaire international et du ministère des Finances à Ottawa. Pas de regroupement

en atelier, mais des présentations qui se succèdent pour permettre des discussions avec l'ensemble des participants.

Cet automne, l'UQAM offre un nouveau programme de doctorat en sciences économiques. Un des deux champs de spécialisation du programme est justement celui de la macro-économique. "Le colloque, estime le professeur Storer, sera une occasion exceptionnelle pour les nouvelles recrues de se familiariser avec la recherche de pointe dans le domaine. Plusieurs projets de thèses pourraient prendre forme lors des discussions formelles et informelles qui auront lieu lors de la rencontre."



M. Paul Storer, professeur au département des sciences économiques.



Nous offrons les mêmes services que Postes Canada, à l'exception des mandats postes

+

service gratuit d'un télécopieur pour la région de Montréal.

**Vous avez besoin d'un conseil juridique?**

**Vous avez un problème à régler?**

**Yves Papillon**  
Avocat



- Entrevue initiale 30 \$ (environ 20 minutes)
- Honoraires selon entente, pour la suite, s'il y en a une

315, boul. René-Lévesque est, bur. 201 (coin Sanguinet) Tél.: (514) 844-8804

(Suites de la page 1)

**...M. Corbo****Rencontres avec les syndicats**

À court terme, cependant, le problème se pose de façon plus aiguë. Il faut à la fois combler un manque à gagner prévu de 9M \$ et réussir à dégager une marge de manoeuvre pour des développements essentiels. Les exécutifs des syndicats et des associations sont donc invités à des rencontres afin de «rechercher des moyens efficaces pour faire face à la situation». Il s'agit d'explorer ensemble, dans un

esprit de collaboration, toutes les possibilités, «en protégeant la sécurité d'emploi des personnes qui en bénéficient», et non pas de réouvrir précipitamment et de façon unilatérale les conventions collectives ou les protocoles.

**S'adapter à de nouveaux besoins**

«Si elle ne fait rien, l'UQAM va se momifier», estime M. Corbo. Les étudiants d'aujourd'hui n'ont pas les mêmes besoins que ceux des années

1970 ou 1980. Aussi importe-t-il de mettre en place des options qui répondent à leurs aspirations. La mission de l'UQAM n'est-elle pas d'abord et avant tout la formation et la diplomation des étudiants? «Je n'ai pas de réponse toute faite, conclut le recteur, mais, dit-il, il revient aux gens de l'UQAM d'aujourd'hui de bâtir l'UQAM de demain, en faisant face à une situation difficile, mais en sachant que nous avons l'avenir devant nous.»

**Points saillants de l'allocution du recteur**

Le 3 octobre dernier, le recteur Claude Corbo s'est adressé aux responsables académiques et aux cadres administratifs. Dans son allocution intitulée *Un projet académique pour un temps de contraintes financières*, il a fait état des difficultés financières de l'Université et des inévitables compressions qu'elles devront entraîner. Voici les points saillants de ce discours:

**.Bilan de l'année 1993-1994**

Malgré les difficultés, des réussites certaines. Par exemple, adoption d'une politique institutionnelle d'évaluation des enseignements; ouverture de la maîtrise en danse et approbation du doctorat en sciences économiques; création d'un comité de la vie étudiante, etc.

**.La situation financière en 1994-1995**

L'équilibre budgétaire et les coûts du développement n'ont pu être réalisés qu'en multipliant les coupures. Sur un budget de près de 240 millions de dollars, une marge de manoeuvre de seulement un million a pu être dégagée pour l'année 1994-1995.

**.Perspectives pour 1995-1996**

Une année qui s'annonce difficile. Le

Parti Québécois s'est engagé à geler les frais de scolarité et il n'envisage pas de hausser à court terme le financement des universités. Les lois 102 et 198 existent toujours. Les effectifs étudiants de l'année civile 1994 ont diminué de 2,4 % par rapport à ceux de l'année 1993. À effectifs constants, les principales dépenses (157M\$ en salaires et 22M\$ en avantages sociaux) seront plus élevées puisque le personnel progressera d'un échelon dans sa fourchette salariale. Bref, 9 M\$ à trouver, avant tout développement.

**.Les actions à entreprendre**

Élaborer un projet académique qui tient essentiellement en trois choses: une vision globale de l'UQAM d'aujourd'hui; des priorités académiques: formation et diplomation des étudiants; centralisation de notre activité académique sur nos champs de compétence, de spécialisation et d'excellence; préparation de l'UQAM des années 2005, 2010 et 2015 c'est-à-dire, discerner les nouveaux enjeux sociaux et repositionner nos disciplines en conséquence.

L'identification des champs de compétence, des activités académiques les meilleures ou de celles devenues

désuètes, de nos forces et de nos faiblesses relève d'abord des unités académiques, des sous-commissions et de la commission des études. Les unités académiques doivent discerner les révisions difficiles, mais nécessaires que commande l'avenir. Ce travail devrait être très avancé, dans tous les départements, à la fin de l'année 1995.

**Augmenter les revenus:** stabiliser les effectifs étudiants, accroître les autres revenus et poursuivre nos efforts pour obtenir une correction de notre base de financement.

**Réduire les dépenses:** chaque unité académique ou administrative doit revoir ses manières de faire. La direction en fera autant. Vice-rectrices et vice-recteurs devront rendre compte des résultats atteints lors de la préparation du budget de 1995-1996.

**Rencontres avec les exécutifs des syndicats et associations pour explorer toutes les idées possibles et rechercher des moyens efficaces pour faire face à la situation. Il faut voir clair d'ici Noël prochain.**

**...Guide des études avancées**

Au premier coup d'oeil, rien ne le différencie du guide des études de premier cycle: même format, même jaquette sobre de couleur argentée (celle du 25<sup>e</sup> anniversaire de l'UQAM). Quand on l'ouvre, on note des différences: le papier est blanc glacé et le texte abondamment illustré. Autre différence: le guide vaudra pour au moins deux ans, contrairement au guide du premier cycle, qui est mis à jour chaque année.

Le nouveau guide n'a pas été conçu par le registrariat seul, mais en collaboration avec le décanat des études avancées et de la recherche. «Nous avons décidé de mettre en commun notre expérience, afin de produire un document qui réponde aux multiples attentes et besoins, explique M. Yves Jodoin, directeur du recrutement et de l'information académique au bureau du registrariat.\* Ce travail d'équipe a demandé du temps et suscité des dis-

cussions, notamment sur sa présentation: fallait-il ou non illustrer le guide, et pourquoi? On a fait appel au service des relations publiques qui possède une banque de photos bien garnie, puis confié la réalisation de la maquette à un professionnel uqamien de métier.»

La coordonnatrice de l'entreprise, Mme Huguette Magnan, agente de recrutement au registrariat, fait tous les ans la tournée des cégeps et de plusieurs établissements universitaires. De son avis, le guide sera très en demande. «Il nous manquait un document comme celui-là pour mieux présenter nos programmes d'études avancées, en enseignement, recherche et création. Il remplacera une multitude de tirés à part et de brochures de toutes sortes.»

**Le guide est complet**

Le guide fait 200 pages et con-

tient quelque 40 illustrations. Il s'ouvre sur un texte de présentation du recteur Claude Corbo. Suit une impressionnante table des matières indiquant un contenu riche et détaillé. Bien évidemment s'y trouvent chacun des programmes d'études avancées, avec leurs singularités et le corps professoral concerné. Sont aussi là, les centres, labos, regroupements de chercheurs et de créateurs, les Instituts, l'École des sciences de la gestion, le bureau de la coopération internationale, la Fondation de l'UQAM. Une place importante est également consacrée aux nombreux services de support tels que la bibliothèque, l'informatique, l'audiovisuel, le service des archives et de gestion de documents ou l'aide financière...

\*M. Yves Jodoin occupe maintenant le poste de directeur de l'admission et du recrutement au bureau du registrariat; Mme Micheline Caya est passée à la direction de l'information et de la formation des usagers.

**Situation financière**  
**Des années**  
**qui s'annoncent**  
**difficiles**

Le budget de fonctionnement de l'UQAM pour l'année 1994-1995 a subi, pour une deuxième année consécutive, les compressions budgétaires les plus dures que les universités aient connues depuis une décennie», soutient la vice-rectrice à l'administration et aux finances Mme Florence Junca-Adenot.

Elle rappelle que le budget adopté par le Conseil d'administration le 24 mai dernier était en équilibre. Toutefois, il ne tenait

titre d'exemple: baisse de 23 % du poste «surnuméraires», baisse de 33 % du poste «temps supplémentaire», baisse de 10 % du budget des autres dépenses des départements, baisse de 6 % dans le contrat de sécurité, fermeture de la Galerie de l'UQAM durant l'été, diminution de 14 000 \$ des dépenses du journal L'UQAM et de l'Agenda, etc. On a ainsi coupé de 2,3 M \$ les budgets «autres dépenses» de 1993-1994 pour faire le budget de cette année.

Sur un budget d'environ 240M\$, à peine un million a pu être dégagé pour le développement. Il a été réparti ainsi: 106 000 \$ pour les nouveaux programmes et les modifications de programmes; 250 000 \$ pour les services à la vie étudiante; 62 000 \$ pour des surnuméraires dans les départements; 108 000 \$ pour la Politique contre le harcèlement sexuel et pour l'équité salariale; 511 000 \$ pour la bibliothèque.



Mme Florence Junca-Adenot, vice-rectrice à l'administration et aux finances.

pas compte des compressions additionnelles annoncées le 12 mai par le Gouvernement du Québec. On doit donc parler d'un déficit de 1,8M\$ qui résulte de décisions gouvernementales annoncées trop tard pour être prises en compte: une compression supplémentaire de 25M\$ pour tout le réseau de l'éducation, qui coûte environ 860 000 \$ à l'UQAM et une hausse de 4 à 6,5 % de la TVQ sur les contrats de services, soit une dépense supplémentaire de 280 000 \$ pour l'UQAM. S'ajoutent des variations des revenus et des dépenses de l'ordre de 600 000 \$. L'équilibre avait pourtant été difficile à réaliser.

**Des mesures rigoureuses**

Pendant la première année de compressions, 1993-1994, on avait fait face à la situation en appliquant une réduction de 2 % des «autres dépenses». On avait aussi bénéficié de la hausse des frais de scolarité et de l'accroissement du nombre d'étudiants. Pour 1994-1995, la tâche était déjà plus ardue. Les «autres dépenses» ont dû être comprimées de 6 %. À

**Des perspectives**  
**peu réjouissantes**

Les perspectives budgétaires, au-delà de 1994-1995, ne sont pas plus encourageantes. «Pour 1995-1996, elles sont aggravées par la baisse des clientèles que l'on a connu en 1994, explique Mme Junca-Adenot. Cette baisse est de 2,4 %. Cela représente donc une perte de 2,5M\$ pour 1995-1996. De plus, ajoute Mme Junca-Adenot, le gouvernement a promis de geler les frais de scolarité. Pour reconduire les dépenses, il faudra trouver 7,5 M\$ auxquels s'ajoute 1,5M\$ pour respecter notre obligation de combler 13 postes de professeurs. Un manque à gagner qui atteint donc 9M\$. Si on ne fait rien, ce manque à gagner dépassera les 14M\$ en 1996-1997 et atteindra 19,5M\$ en 1997-1998. Jusqu'à présent, conclut Mme Junca-Adenot, nos prévisions se sont malheureusement réalisées. D'où l'importance de s'asseoir avec les syndicats pour trouver une solution. Je demeure toutefois optimiste.»

[[ Vos parents se plaignent que vous ne leur écrivez jamais. Alors, envoyez-leur cette annonce. ]]

Chers parents,

Un mot pour vous dire que tout va bien ici à \_\_\_\_\_, sauf  
 [ NOM DE L'UNIVERSITÉ ]  
 pour \_\_\_\_\_ . Encore aujourd'hui, \_\_\_\_\_ me disait  
 [ COURS LE PLUS DIFFICILE ] [ PROF LE MOINS FACILE ]  
 qu'il était temps que je démarre. Au plus vite. Voilà pourquoi je veux un  
 Compaq Presario.



En fait, \_\_\_\_\_ insiste. Il/elle dit que le Presario est  
 [ NOM DU DERNIER AMOUR ]  
 pourvu de tous les logiciels préinstallés qu'il me faut. L'installation se fait en  
 quelques minutes, en toute facilité. Ce qui veut dire que  
 je pourrais utiliser cet ordinateur immédiatement, au  
 lieu de perdre mon temps à essayer de le comprendre.

J'ai même demandé à \_\_\_\_\_  
 [ PETIT GÉNIE EN INFORMATIQUE ]  
 son opinion sur le Presario et il/elle m'a dit que la  
 revue Fortune\* l'avait nommé Produit de l'année\*.  
 Avec sa garantie imbattable de 3 ans\*\*, sa ligne d'assistance  
 24 heures sur 24 et son prix d'à peine \_\_\_\_\_ ,  
 [ VOIR VOTRE REVENDEUR COMPAQ ]

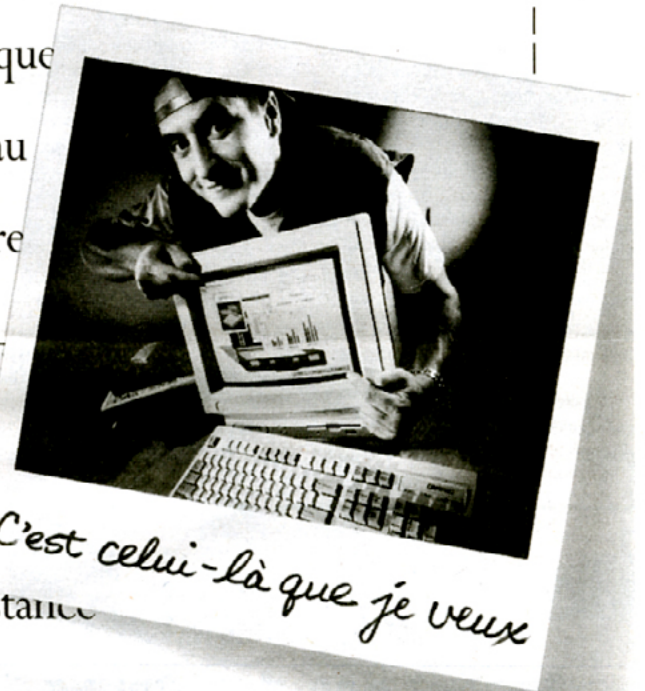
le Compaq Presario pourrait vraiment m'aider ici au \_\_\_\_\_ .  
 [ SURNOM DE L'UNIVERSITÉ ]

Ça vaudrait mieux que de couler mon année et devenir ainsi

\_\_\_\_\_, vous ne pensez pas?  
 [ LE PIRE CAUCHEMAR DE MAMAN ]

Affectueusement, \_\_\_\_\_  
 [ VOTRE PETIT NOM QUAND VOUS AVIEZ SIX ANS ]

P.-S.: Votre contribution à mon succès serait grandement appréciée. J'accepte  
 volontiers :  Comptant  Chèque  Visa  Mastercard  American Express



**COMPAQ**

## L'énoncé de mission de l'UQAM

## Un nouvel instrument de communication

L'UQAM s'est offert, pour son 25<sup>e</sup> anniversaire, un énoncé de mission entériné récemment en bonne et due forme par ses instances officielles. Pourquoi avoir attendu tant d'années avant d'adopter officiellement un tel énoncé? Et en quoi celui-ci diffère-t-il de la mission initiale de l'Université, définie fièrement par ses concepteurs et pionniers, qui annonçait le début d'un temps nouveau dans le monde universitaire: à savoir, l'avènement d'une Université populaire, démocratique et ouverte au milieu, dotée d'une triple mission d'enseignement, de recherche et de services à la collectivité?

Pour répondre à ces questions, Monsieur Gilbert Dionne, vice-recteur aux communications, juge utile de rappeler la raison d'être de tels énoncés: "De plus en plus d'institutions se sont doté de ces textes courts et concis, bien ciblés, faisant état de ce qu'elles sont et de ce qu'elles font, résumant ainsi leur mission à l'intention de leurs membres et du grand public. Avec le temps, ces énoncés se sont révélés des instruments de communication extrêmement efficaces, permettant aux personnes qui ont à faire connaître leur université de tenir à cette fin un discours cohérent, et aux personnes de l'extérieur d'en saisir rapidement l'essentiel."

Pour en arriver à un énoncé ayant une certaine stabilité dans le temps, poursuit le vice-recteur Dionne,

l'UQAM a attendu d'avoir développé certains créneaux, affirmé ses particularités. C'est ainsi qu'après 25 ans, elle est en mesure de présenter dans un court texte ce qu'elle est devenue, ce qui la caractérise, et les principales clientèles qu'elle entend desservir. À son avis, l'Université ainsi définie est demeurée fidèle, pour l'essentiel, à ses caractéristiques de départ: "Elle a été et demeure accessible, innovatrice, à l'écoute du milieu, axée sur la participation, soucieuse d'éviter les dédoublements avec les autres institutions." Il est vrai que le vocabulaire a évolué, constate-t-il. Par exemple, on parle davantage, aujourd'hui, de nouveaux partenariats et de participation, que d'une Université "populaire et démocratique".

Autre modification: la façon de concevoir et de mettre en oeuvre une politique d'accessibilité. Ce concept a également évolué au cours des dernières années, explique le vice-recteur Dionne, puisque l'UQAM considère désormais qu'une véritable accessibilité passe par la diplomation: il ne suffit plus de laisser les gens entrer à l'Université, encore faut-il



M. Gilbert Dionne.

qu'ils puissent en sortir, diplômés en poche. L'UQAM se doit donc de les outiller en conséquence, et à cette fin, elle met entre autre l'accent sur la participation étudiante, notamment par le biais de processus plus structurés.

Monsieur Dionne a piloté ce dossier à l'Université, qu'il a par ailleurs étoffé d'une trentaine d'énoncés de mission adoptés par des universités québécoises, canadiennes et américaines. En quoi celui de l'UQAM se démarque-t-il des autres? Si les missions d'enseignement, de recherche, et même de services à la collectivité, sont communes à la plupart des universités, c'est dans la façon de les réaliser

qu'elles diffèrent. Ainsi, l'UQAM s'est d'emblée distinguée par ses politiques d'admissibilité; l'intégration de la clientèle adulte à sa programmation régulière; sa volonté de rendre accessibles les connaissances de pointe, via ses programmes d'enseignement et de recherche; le développement de créneaux, tel celui de l'environnement, qui

répondent à des besoins spécifiques de la société québécoise: le développement de nouveaux partenariats avec ses étudiants, et avec les milieux sociaux et économiques qu'elle dessert... Le tout en condensé, dans l'énoncé de mission de l'Université (lire le texte intégral, dans l'encadré).

## Énoncé de mission de l'UQAM

L'UQAM, par sa large gamme de programmes d'études aux trois cycles et ses activités diversifiées de recherche et de création, a pour mission de former la relève, de même que les personnes en situation d'emploi, de rendre accessible la connaissance de pointe à tous les milieux sociaux et culturels et de servir les collectivités qui lui expriment des besoins.

Université publique, francophone et urbaine, l'UQAM réalise sa mission et met à contribution l'expertise de ses personnels et la participation étudiante en privilégiant:

- le partenariat avec les milieux pour le développement de nouveaux domaines de formation;
- de recherche et de création;
- l'utilisation innovatrice des technologies pour l'enseignement, la recherche et la création;
- l'épanouissement de la vie étudiante au coeur de l'université et de la ville.

L'UQAM est un foyer intellectuel et scientifique ainsi qu'un creuset culturel sur les plans régional, national et international.

Galerie de l'UQAM  
Apport des donateurs

La Galerie de l'UQAM présente du 19 octobre au 5

novembre une exposition intitulée *2e Percée sur la Collection de l'UQAM*. Le public pourra voir quelques acquisitions récentes en provenance de donateurs privés. La Galerie est ouverte du mardi au samedi, de 12 h à 18 h.



Saxe, Henry. Corner two, 1966. Émail sur acier. Photo: Denis Farley, publiée grâce à l'aimable permission du Musée d'art contemporain de Montréal.

Comité CONSTAT  
Appel de candidatures

Le décanat des études avancées et de la recherche invite les étudiants des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles des secteurs sciences humaines et sciences de l'éducation, à temps partiel ou à temps complet, à poser leur candidature pour siéger au comité CONSTAT pour l'année 1994-1995.

Ce comité est mandaté par l'Université pour assurer les conditions nécessaires à la réalisation des programmes d'études, pour permettre de bénéficier d'une formation de qualité et pour encourager les étudiants à terminer leurs études de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles. Plus spécifiquement, les questions abordées concernent l'encadrement académique, physique et financier de l'étudiant. Les rencontres ont lieu une fois par mois.

Le formulaire de mise en candidature est disponible au secrétariat de chacun des programmes. La date limite pour soumettre votre candidature est le 28 octobre à 17 h.

## Concours "Rapportez votre Agenda"

Lise Pichette, étudiante au baccalauréat en économie et Marie-Chantal Lortie du baccalauréat d'enseignement en activité physique sont les gagnantes du concours "Rapportez votre Agenda de l'an dernier", organisé par le service de l'information interne. Elles méritent

un bon d'achat d'une valeur de 50 \$ au magasin Le Bureauophile/Quai des arts. En organisant ce concours, on voulait connaître les habitudes d'utilisation de l'Agenda de l'UQAM, dans le but de l'améliorer. On a ainsi recueilli 215 agendas de l'an dernier.

**la sila**

Fine Cuisine Italienne

## SYLLABUS • Automne 1994

- 1) Arrivez vers l'heure du midi;
- 2) Stationnez chez-nous;
- 3) Prenez place dans notre nouveau décor;
- 4) Savourez un menu spécial (8,95\$ à 14,95\$);
- 5) Laissez-vous gâter le midi...

2040 Saint-Denis, Montréal • Rés.: 844-5083